



Consulado General del Perú  
Nueva York

**CONSULADO GENERAL DEL PERÚ EN NUEVA YORK**

# **BOLETÍN CULTURAL**

**ENERO 2021**

Este boletín contiene información difundida por la Dirección General de Asuntos Culturales del Ministerio de Relaciones Exteriores del Perú entre sus misiones en el exterior, relativa a iniciativas, eventos y actividades realizados en cooperación y/o en coordinación con otras entidades nacionales e internacionales.

## GRAN TEATRO NACIONAL

### CONCIERTO "TRES GUITARRAS PARA CHABUCA"

Con ocasión del 486º aniversario de la fundación de Lima, el Gran Teatro Nacional estrenará la serenata "Tres Guitarras a Chabuca", a cargo de los más grandes maestros de la guitarra: Lucho González, Willy Terry y Ernesto Hermoza.

Dicho evento también marcará el cierre del ciclo de actividades en homenaje por los 100 años de la nuestra querida cantautora Chabuca Granda, embajadora de Lima.



→ Puede ver el estreno de este evento el **domingo 17 de enero a las 5.30pm**, a través de los siguientes enlaces:

<https://www.facebook.com/GranTeatroNacional>

[https://www.facebook.com/cultura24.tv/?\\_tn=\\_kK\\*F](https://www.facebook.com/cultura24.tv/?_tn=_kK*F)

### OBRA "EL TEATRO POR DENTRO": "ROSA CUCHILLO O EL DESMONTAJE"

"El teatro por dentro" son ocho conferencias escénicas que nos invitan a descubrir los procesos creativos del Grupo Cultural Yuyachkani desde una perspectiva íntima, contadas en el escenario del GTN.

En esta oportunidad, Ana Correa toma como punto de partida la novela homónima de Oscar Colchado Lucio para revisar las fuentes para la creación de la obra, como danzas tradicionales, artes marciales, y otros elementos.



→ Puede ver el estreno de este evento el **domingo 24 de enero a las 5.30pm**, a través del siguiente enlace:

<https://www.facebook.com/GranTeatroNacional>



BICENTENARIO  
PERÚ 2021

## **INICIATIVA “CABILDOS BICENTENARIO”**

La primera edición de la iniciativa este año, “Generación del Bicentenario. Miradas de la juventud a la participación ciudadana”, se realizará el viernes 15 de enero a las 7pm.



Este encuentro reflexionará acerca de la igualdad de oportunidades y la participación ciudadana de los jóvenes en la construcción de una nueva identidad nacional a partir del desafío de imaginarnos, pensarnos, mirarnos y escucharnos como ciudadanos y ciudadanas en la construcción de un país más íntegro, con menos desigualdad y sin violencia; para conmemorar, honrarnos, aunar voluntades y construir “un nuevo comienzo” y, con ello, una oportunidad única para recuperar la esperanza y la confianza en el futuro del Perú y en nosotros.

→ Puede inscribirse en esta edición a través del siguiente enlace:

[https://us02web.zoom.us/webinar/register/WN\\_egWFdf2ARjm4ZL1Kg69nSw](https://us02web.zoom.us/webinar/register/WN_egWFdf2ARjm4ZL1Kg69nSw)

Los Cabildos Bicentenario son experiencias que nos llevan a pensar fuera de la caja, a construir una visión común y articular ecosistemas y comunidades preexistentes en torno a causas y temáticas claves de nuestra ciudadanía. En ese sentido, buscan, mediante un enfoque multidisciplinario y participativo, cohesionar y acelerar la transición hacia una nueva peruanidad, construyendo un nosotros y activando las soluciones que el país necesita, a través del diálogo y la acción. Cada experiencia cuenta con una gran diversidad de expositores, buscando el enfoque descentralizado y sistémico, incorporando la reflexión histórica y académica e involucrando agentes de toda índole para así despertar, en cada uno de los participantes, el agente de cambio que llevan dentro.

→ Para más información sobre esta iniciativa, y consultar los cabildos pasados, puede ingresar al siguiente enlace:

<https://bicentenariodelperu.pe/cabildos/>

## **CÁTEDRA BICENTENARIO**



El Proyecto Especial Bicentenario propone un espacio de reflexión en el que reconocidos académicos y especialistas de diferentes universidades del Perú y del extranjero analizarán una serie de hitos de nuestra historia republicana a partir de la realidad actual.

Con un lenguaje accesible y didáctico, pero con rigurosidad histórica, la Cátedra Bicentenario se realizará de manera virtual y tiene dos componentes: clases magistrales y mesas de debate. Este es el espacio académico para responder cómo podemos construir desde nosotros, esa identidad cohesionada como país.

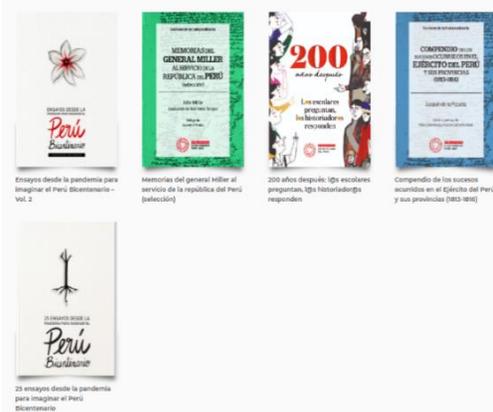
→ Para más información sobre la iniciativa y ver las cátedras pasadas, puede ingresar al siguiente enlace: <https://bicentariodelperu.pe/catedra/>

## **"BIBLIOTECA BICENTENARIO"**

La "Biblioteca Bicentenario" tiene como propósito poner a disposición del público libros impresos y digitales, así como podcasts y audiolibros infantiles.

Dicha biblioteca abarca temas históricos como el proceso de independencia y algunos hitos republicanos, así como también presenta reflexiones sobre situaciones contemporáneas, cuenta historias de nuestras vidas, y nos acompaña a imaginar el país que hemos sido, somos y que imaginamos, desde distintas disciplinas y en distintos registros.

### Publicaciones destacadas



→ Puede consultar la biblioteca, a través del siguiente enlace: <http://bicentariodelperu.pe/biblioteca>

## CONTENIDO AUDIOVISUAL

### PODCAST “DICHO EN EL PERÚ”

“Dicho en el Perú” es un podcast sobre los hechos y los protagonistas que forjaron la Historia del Perú, que se enmarca en las diversas propuestas culturales de cara a las celebraciones del Bicentenario del Perú. En ese sentido, a partir de una frase memorable se cuenta sobre el personaje que la dijo y su contexto histórico. La narración va acompañada de dramatización, musicalización y efectos de sonido.



Desde Francisco Pizarro, pasando por Garcilaso de la Vega, Santa Rosa de Lima, Tupac Amaru, Vizcado, Melgar, San Martín, Bolívar, Unanue, Herrera, Bolognesi, Piérola, Carrión, Ricardo Palma, los innumerables personajes del siglo XX: Mariategui, Valdelomar, Vallejo, Basadre, Porras, etc....se han dicho frases que por su trascendencia o por las circunstancias en que fueron dichas quedaron grabadas en la memoria histórica del país.

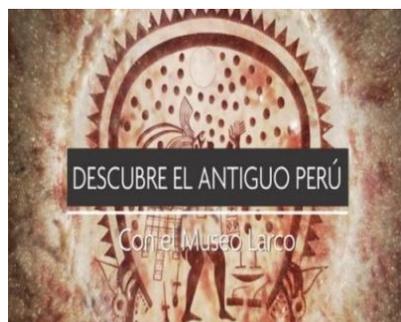
→ Puedes acceder al podcast a través de los siguientes enlaces:

[www.dichoenelperu.pe](http://www.dichoenelperu.pe)

<http://spoti.fi/3noHnod>

---

### MINISERIE “DESCUBRE EL ANTIGUO PERÚ CON EL MUSEO LARCO”



La miniserie del Museo Larco invita al espectador a conocer de una manera distinta a los antiguos peruanos, a través de reflexiones en torno a conceptos, formas y figuras de la historia precolombina, con imágenes de una pieza, así como paisajes y animaciones que explican aspectos de la cosmovisión, los conocimientos, la organización social y las actividades económicas del antiguo Perú.

→ Puede acceder a la referida miniserie, a través del siguiente enlace:

<https://www.museolarco.org/miniserie-descubre-el-antiguo-peru/>

## **PREMIOS LUCES 2020**

El diario El Comercio dio a conocer la lista de nominados a los premios Luces 2020, que recompensan a las mejores manifestaciones artísticas y culturales del año transcurrido.

Entre los nominados es grato destacar a tres de las exposiciones organizadas el año pasado por el Centro Cultural Inca Garcilaso:



- « Solo árboles » de Shoyan Sheca, en la categoría Mejor Exposición ;
- « Desierto » de Alex Bryce, en la categoría Mejor Exposición de Fotografía ; y
- « Huellas de un litoral » de Evelyn Merino-Reyna, en la categoría de Mejor Exposición Online.

→ Puede apreciar las presentaciones sobre las referidas exposiciones a través de los siguientes enlaces:

- “Solo árboles”: [www.youtube.com/watch?v=N04kqHvgrsE](http://www.youtube.com/watch?v=N04kqHvgrsE)
- “Desierto”: [www.youtube.com/watch?v=59WJbIJecq0](http://www.youtube.com/watch?v=59WJbIJecq0)
- “Huellas de un Litoral”: [www.youtube.com/watch?v=9d4vp1zolgg](http://www.youtube.com/watch?v=9d4vp1zolgg)

---

## **DIÁLOGOS MAC LIMA: HACEDORES**

El Museo de Arte Contemporáneo (MAC) ha puesto a disposición del público en general el programa de podcasts denominado “Diálogos MAC Lima: Hacedores”.

Esta serie consiste en retratos audiovisuales de un grupo de artistas y creadores peruanos, realizados por los cineastas Carlos Sánchez y Sofía Velázquez para destacar, en particular, la relación compleja e innovadora que existe entre el imaginario de los creadores y su entorno social y cultural, representativo de varias regiones del Perú. Los podcasts combinan imágenes, videos y audios, en idioma español, enmarcados en una producción televisiva de Canal IPE y el colectivo Mercado Central.

→ Puede acceder a la lista de episodios disponible en YouTube a través del siguiente enlace:

<https://cutt.ly/8jRQeDd>

## MUSEOS Y BIBLIOTECAS VIRTUALES

### VISITA VIRTUAL “MUSEOS DEL PERÚ”

El Ministerio de Cultura del Perú en un esfuerzo por promover la riqueza cultural de nuestro país ha habilitado una página web desde la cual se puede realizar visitas virtuales a 25 museos de nuestro país.



→ Puede acceder a los referidos museos en el siguiente enlace:

<https://visitavirtual.cultura.pe/>

### MUSEO CENTRAL DEL BANCO CENTRAL DE RESERVA DEL PERÚ



El Museo Central es un espacio cultural en el que el diálogo es usado como herramienta para generar comunidad; un espacio donde, al interactuar con el arte y con otros visitantes, nos reconocemos como herederos de una tradición cultural originaria de miles de años, que se enriqueció y transformó a lo largo del tiempo, dando forma a nuestra diversidad cultural actual.

→ Puede acceder a las Colecciones destacadas del museo a través del siguiente enlace:

<https://mucen.bcrp.gob.pe/museo/>

→ Puede acceder a los programas educativos del museo a través del siguiente enlace:

<https://www.bcrp.gob.pe/museocentral/aprende.html>

### BIBLIOTECA VIRTUAL DE PETROPERÚ

Petroperú ha puesto a disposición su biblioteca virtual de publicaciones culturales, que incluye acceso libre a los textos ganadores del Premio COPÉ de años recientes y otros textos de literatura, ensayística e investigación peruana reciente.

→ La referida Biblioteca virtual puede ser consultada a través de los siguientes enlaces:

<https://www.petroperu.com.pe/gestioncultural/biblioteca-virtual/>

## PERSONALIDAD CULTURAL DEL MES

### ***¿Quién es Ana De Orbegoso?***

Ana De Orbegoso es una reconocida artista visual multidisciplinaria que trabaja entre Lima y Nueva York. Lleva 30 años residiendo en Nueva York y se considera una neoyorquina de corazón, sin dejar de afirmar que su cordón umbilical está profundamente ligado al Perú.

Ana es una apasionada por la cultura peruana y gran parte de su obra está dedicada a la investigación histórica. En ese sentido, en su trabajo viene desarrollando una nueva iconografía con raíces culturales, conectando al público con la historia, revalorizando nuestro pasado a través de un lenguaje familiar moderno, haciéndolo más cercano a las nuevas generaciones.

Ganadora del importante *fellowship* del *New York Foundation for the Arts*, de la *National Association of Latino Arts and Cultures* y del *En Foco New Works Awards*, entre otros premios, Ana ha llevado su arte a diferentes partes del mundo y alrededor de los Estados Unidos.

Ana ha tenido dos muestras individuales en Nueva York y participado en diversas muestras grupales en galerías y museos, como *UC Davies*, el *Greenwich Arts Council*, *Bellarmino University* y el



*National Hispanic Cultural Center de Nuevo México* entre otros. Asimismo, ha sido invitada a presentar su trabajo en diversas instituciones educativas como el *School of Visual Arts, NY University, Bronx Community College, Queens University* y el *Greenwich High School* para la Semana de la Diversidad 2020.

### ***Sus obras emblemáticas***

En su práctica artística, Ana explora aspectos de género, identidad y memoria histórica a través del uso de la iconografía popular, plasmados en videos, fotografías, proyecciones, instalaciones y producciones multimedia.

Por ejemplo, uno de los íconos preferidos de la artista es el huaco retrato de la cultura Mochica, que la llevó a realizar una exhibición inspirada en este objeto histórico, creando también un taller para niños inaugurado en el *Greenwich Arts Council* de Connecticut. Piezas de esta obra fueron adquiridas por el *Museo Art Institute of Chicago* para su colección permanente, mostradas al lado de un huaco retrato original.

Asimismo, su video arte “La Última princesa inca” fue presentado en el *12th Big Apple Film Festival* de Nueva York, siendo galardonado como Mejor Cortometraje Experimental. Del mismo modo, el video ha sido proyectado en diversos eventos alrededor de la ciudad, como el *5th New York Peruvian Film Showcase, NY University* y el *Americas Film Festival*, entre otros.

En el ámbito musical, creó una obra dedicada a la música criolla “Himnos”, inspirada por su madre, Carmela Russell, compositora de diversos géneros musicales. Con este proyecto, Ana plasma su amor por la música peruana a través de obras bordadas en hilos metálicos con las letras de canciones,

acompañadas de fotografías de las peñas donde se venera esta música. La muestra se inauguró en la Embajada del Perú en Washington DC, y también fue expuesta en los Consulados del Perú en Paterson, Nueva Jersey, y en Nueva York.

Ana también exploró el formato fotográfico en su serie “Vírgenes Urbanas”. Se trata de un proyecto de descolonización inspirado en cuadros coloniales, sustituyendo personajes, fondos y símbolos por elementos que celebran más al Perú de hoy en vez de los ideales del conquistador. Esta obra, que ha sido incluida en diversos ensayos académicos, estudios de masters y artículos de prensa, es para ella un “pago a la tierra” habiendo recorrido más de 35 pueblos y ciudades del Perú en una exhibición itinerante, con la intención que recorra todo el país.

*Ana considera que el Perú es un maravilloso país pluricultural lleno de increíbles recursos y tradiciones que nos llenan de orgullo, y nosotros, los migrantes, somos sus mejores embajadores.*

Finalmente, buscando crear una toma de conciencia en hombres y mujeres, su obra más reciente "Proyecciones Feministas" sigue su línea de recuperación de la historia y la memoria orientada a apoyar el movimiento de mujeres por la igualdad de derechos.

## CULTURAL PERSONALITY OF THE MONTH

### ***Who is Ana De Orbegoso?***

Ana De Orbegoso is a renowned multidisciplinary visual artist who works between Lima and New York. She has been living in New York for 30 years and considers herself a New Yorker at heart, while still stating that her umbilical cord is deeply linked to Peru.

Ana is passionate about Peruvian culture and a large part of her work is dedicated to historical research. In this sense, she has been developing in her work a new iconography with cultural roots, connecting the public with the history, empowering our past through a familiar modern language, making it closer to the new generations.

Winner of the important fellowship of the New York Foundation for the Arts, from the National Association of Latino Arts and Cultures and the En Foco New Works Awards, among others, Ana has taken her art to different parts of the world and around the United States.



Ana has had two solo shows in New York and has participated in various group shows in galleries and museums around the United States, such as UC Davies, the Greenwich Arts Council, Bellarmine University, and the National Hispanic Cultural Center of New Mexico, among others. Likewise, she has been invited to present her work at

various academic institutions such as the School of Visual Arts, NY University, Bronx Community College, Queens University and Greenwich High School during Diversity Week 2020.

### ***Her emblematic works***

*Ana believes that Peru is a wonderful multicultural country full of incredible resources and traditions that fill us with pride, and we migrants are its best ambassadors.*

In her artistic practice, Ana explores aspects of gender, identity, and historical memory using popular iconography, expressed in videos, photographs, projections, installations, and multimedia productions.

For instance, one of the artist's favorite icons is the “huaco portrait” of the Mochica culture, which led her to carry out an exhibition inspired by this historical object, also creating a workshop for children inaugurated at the Greenwich Arts Council in Connecticut. Pieces of this work were acquired by the Art Institute of Chicago Museum for its permanent collection, which is displayed next to an original “huaco portrait”.



Likewise, her video art "The Last Inca Princess" was presented at the 12th Big Apple Film Festival in New York, being awarded as Best Experimental Short Film. In the same way, the video has been screened at various events around the city, such as the 5th New York Peruvian Film Showcase, NY University, and the Americas Film Festival, among others.

In the musical field, she created a work dedicated to “criollo music” "Anthems", inspired by her mother, Carmela Russell, a composer of various musical genres. With this project, Ana expresses her love for Peruvian music through pieces with the lyrics embroidered in metallic threads, accompanied by photographs of the “peñas” where this music is venerated. The show opened at the Peruvian Embassy in Washington DC and was also exhibited at the Peruvian Consulates in Paterson, New Jersey, and in New York.

Ana also explored the photographic format in her series “Urban Virgins”, a decolonization project inspired by colonial paintings, substituting characters, backgrounds and symbols for elements that celebrate more of today's Peru instead of the ideals of the conqueror. This work, which has been included in various academic essays, master's studies and press articles, is for her a “offering to the earth”, having visited more than 35 towns and cities of Peru in a traveling exhibition, with the intention to visit the whole country.

Finally, seeking to create awareness in men and women, her most recent work "Feminist Projections" follows her line of recovering history and memory aimed at supporting the women's movement for equal right.

Este Boletín Cultural fue elaborado por el  
Consulado General del Perú en Nueva York  
241 East 49th Street, Nueva York  
NY – 10017